



نخستین مدرسه دختران در آستانه (با تکیه بر چندین سند نویافته)

* علی طری

Ali.tatari@yahoo.com

چکیده

فرایند تأسیس مدارس دختران در ایران، با فراز و نشیبهای فراوانی همراه بوده است. طبقات و گروههای حامی تأسیس این گونه مدارس و نحوه برپائی آنها در شهرهای مختلف ایران، با ماجراها و حادثه‌هایی همراه بوده که در این مجال، پس از مقدمه‌ای درباره چگونگی نهادینه شدن مدارس نوین دختران، به شرح این روند در آستانه می‌پردازیم، و از آنجا که اساس مقاله بر چندین سند در مورد تأسیس مدرسه دختران در آستانه استوار است، بحث، به نحوه تأسیس و مشکلات پیش روی بنیانگذاران مدارس دختران در آن شهر یعنی «هیئت معارف آستانه»، اختصاص دارد.

کلید واژه‌ها:

اسناد تاریخی / توسعه آموزش و پرورش / مدارس دخترانه / ایران / آستانه / هیئت معارف آستانه / اتباع بیگانه / بازرگانان / روحانیان / مشروطیت / قاجاریه / تحولات فرهنگی

* کارشناس ارشد تاریخ ایران دوره اسلامی.

مقدمه

بازیابی یک سند درخصوص تأسیس نخستین مدرسه دخترانه در آستانه^۱ که در مرکز اسناد کتابخانه مجلس شورای اسلامی نگهداری می‌شود و هم اینک اولین بار است که به خوانندگان محترم ارائه می‌گردد - بهانه‌ای شد تا در مجالی هرچند کوتاه، به چگونگی شکل‌گیری مدارس دختران و نحوه برخورد جامعه آن روز ایران با این موضوع پردازیم. ایجاد مدارس دختران در تاریخ معاصر ایران، از مباحث اجتماعی - فرهنگی مهمی است که در چند سال اخیر، توجه بسیاری از محققان و پژوهشگران را به خود معطوف کرده است. بی-

آنکه بحث تاریخی به زنان است.

نگارنده این سطور، تلاش کرده است از ایجاد و نهادینه شدن مدارس دختران در ایران بویژه در آستانه و دیدگاه جامعه نسبت به آن، دورنمائی کلی ترسیم کند و در ضمن، مشکلات فراروی این مهم را برشمارد؛ آنگاه با معرفی و شرح سندی در این خصوص، به ارائه فرضیاتی از جمله اشاره به نقش تجار به عنوان مؤثرترین طبقه در فرایند تأسیس مدارس دختران و سرمایه‌گذاری در این زمینه، پردازد. تجار روشنفکر - که در مطالعات چند ساله اخیر تاریخ مشروطه‌خواهی ملت ایران جایگاه ویژه‌ای یافته‌اند - در این باره نیز نقش آفرینی مؤثر و مفیدی داشته‌اند که در جای خود خواهد آمد.

مدارس دختران

تاریخ معاصر ایران، دربرگیرنده حوادث و تغییرات گوناگونی است که با اعلان مشروطیت، این تحولات شتاب بیشتری به خود گرفت و در تمام

ابعاد و زوایای جامعه، تأثیر خود را به جا گذارد. این روند، سبب شده بود تا از یک سو، سنت بکوشید در آن شرایط ویژه مسائل خود را حفظ کند و از سوی دیگر، ورود افکار روشنفکرانه از چند دهه پیش از پیروزی مشروطه از مبادی خارجی بویژه اروپا و عثمانی، دوره‌ای به وجود آورد که به «عصر تقابل سنت و مدرنیته»^۲ مشهور گردیده است. برخی از صاحبنظران تاریخی، بر این باورند که هرچند تقابل سنت و تجدد در تاریخ معاصر ایران همیشه با موانع فراوان و انکارناپذیری روبرو بوده است، اما مردم ما در هر مقطع تاریخی مسیر اصلی خود را مشخص کرده‌اند.

سیدجواد طباطبائی، در کتاب اخیر خود، درخصوص این دوره نوشت: «... اگرچه در دهه‌های پایانی فرمانروائی ناصرالدین شاه بحثی از سنخ جدال بر سر سنت و تجدد در گرفت، اما این جدال بیشتر از آنکه بحث نظری جدی باشد، مجادله‌ای برای تخطئة حریف بود و از این رو، در بحثهای نظری و در روشن کردن نسبت میان قدیم و جدید، نمی‌توانست راه به جائی داشته باشد؛ وانگهی، بحث درباره سنت قدیم و جدید، جدالی نظری و جدی بر سنت و تجدد نبود، بلکه در نهایت، راه حلی میانی پیدا و بحث به مصالحه برگزار شد. ... مهم‌ترین پیامد این مصالحه، آن بود که پرسش‌های اساسی طرح و نسبت میان سنت و تجدد خواهی روشن نشد.»^۳

با این توصیف، جامعه برای پذیرش اندیشه و ره‌آوردهای جدید نوگرانی، هنوز ظرفیت لازم را نداشت. اما از سوی دیگر، آشنائی مردم با فرهنگ و تمدن غرب، به نتایجی از جمله: «گسترش آموزش زنان و ارتقای حقوق مدنی آنان در مناسبات اجتماعی، اقتصادی و سیاسی منجر شده بود. زنان متاثر از اندیشه تجدد طلبی و برابرخواهی، برای دستیابی به اهداف خود، همگام با تأسیس مدارس دخترانه و انتشار روزنامه، انجمنها و مجامعتی را بنیان

ترتیبات صحیحه، و کتب کلاسی و عدم امنیت و اجرای مجازات الود.^۷^۸ به همین دلیل، برپائی مدارس دختران را در آن هنگام به مصلحت ندانستند.^۹

در زمان سلطنت محمدشاه، مبلغان مسیحی امریکائی به تأسیس مدرسه دخترانه‌ای اقدام کردند مشروط بر اینکه دختران مسلمان را نپذیرند و از ورود آنان ممانعت به عمل آورند.^{۱۰} این فرایند، نیازمند طی زمانی بیش از چهل سال بود تا شاید قدری از این فشارها و محدودیتها کاسته شود؛ تا آنجا که در سال ۱۲۹۲ق./ ۱۸۷۵م. با اصرار و پافشاری بنجامین، وزیر مختار وقت امریکا در ایران، سرانجام ناصرالدین شاه مقاعد شد که اجازه دهد دختران مسلمان نیز به مدرسه امریکائیان بروند و تحصیل کنند.^{۱۱} این حادثه، نقطه عطفی در تاریخ آموزش و پرورش دختران ایرانی شد و سرآغازی برای تحولات و پیشرفت‌های آینده در سال ۱۳۱۸ق./ ۱۹۰۰م. میوه این درخت به بار نشست و نخستین دختران ایرانی به نامهای مهرتاج رخشان^{۱۲} و مریم اردلان^{۱۳} از آن مدرسه فارغ‌التحصیل شدند.^{۱۴}

بی‌گمان مدارس خارجی در آن دوره با توجه به این نکته که ایران آن روز با تحولات جهانی فاصله زیادی داشت، نقش مهمی در جهت توسعه و تحول آموزش و پرورش و محیط فرهنگی کشور ایفا می‌کردند و می‌دانیم که «اولین جرقه‌های آموزش جدید را در ایران، مدارس به سبک اروپائی ایجاد کردند که توسط مسیونهای خارجی که به همراه هیئت‌های اعزامی از کشورهای اروپائی به ایران می‌آمدند، تأسیس شدند».^{۱۵} اکنون در جدول زیر، با نمائی کلی از روند مدرسه‌سازی در ایران از ۱۲۵۲- ۱۳۲۲ش./ ۱۸۷۳- ۱۳۶۲ق. / ۱۹۴۳- ۱۲۹۰م. آشنا می‌شویم.^{۱۶}

نهادند.»^۴ از این رو، می‌توان در یک تقسیم‌بندی تاریخی، تحولات فکری زنان ایرانی را به دو دوره تقسیم کرد: دوران پیش از انقلاب مشروطیت و دوران پس از آن.

دوران پیش از انقلاب مشروطیت

احمد کسری، مدارس پیش از مشروطه را به دو گونه تقسیم کرده است: «یکی از آن مدرسه‌ها که کسانی که ملا شده، خواستندی در آنها درس خواندنی و دیگری، از آن مکتبها که بچگان در آن خواندن و نوشتن یاد می‌گرفتندی.»^۵

دوره قاجار برای زن ایرانی، عصری مصادف با تحولات عمده فکری و اجتماعی بود. تا پیش از انقلاب، محدودیتهای زنان به حدی بود که استبداد دولتی و رقابت درباریان و سرمایه‌داران در ایجاد حرمسرا و عشرتکده‌های خصوصی، باعث نادیده انگاشتن بسیاری از کارکردها و فعالیتهای زنان شده بود.^۶ در آن زمان، زنان حتی حق ورود به مدارس را نداشتند. جامعه ایرانی قبل از مشروطه، حتی در تأسیس مدارس نوین ابتدائی شرایط لازم را برای پذیرش آن نداشت؛ وانگهی تأسیس مدارس دختران گناهی نابخشودنی‌تر بود. البته نباید این موضوع را فراموش کرد که عملکرد برخی از کشورهای استعمارگر مانند انگلیس، روسیه و حتی امریکا در این دوران، باعث نگرانی برخی از روحانیان شده بود و ایشان نیز در مخالفت‌هایشان، دلایل درخور استنادی ارائه می‌دادند که در جای خود قابل تأمل است.

نظام‌الاسلام کرمانی به نقل از سید‌محمد صادق طباطبائی، موانع ایجاد مدارس دختران را چنین برشمرده است: «... نبودن اداره نظمیه و نداشتن پلیس مرتب و مصادف شدن دخترها با اشرار در هنگام ایاب و ذهاب، و ممانعت معاندین [تأسیس مدارس] و تهیه نکردن زنان معلمه با اخلاق و

جدول شماره ۱

سال (خورشیدی)	مدرسۀ دخترانه	مدرسۀ پسرانه	شهر	بنیانگذران
۱۲۵۲	-	امریکائی	ارومیه	-
۱۲۵۴	امریکائی	-	ارومیه	-
۱۲۷۷	سن ژوفز	-	تهران	*لazariste*
۱۲۸۲	سن ونسان دوپل	-	تبریز، ارومیه سلماں، اصفهان	جمعیت خواهان سن ونسان دوپل**
۱۲۸۹	-	امریکائی	تهران	-
۱۲۹۲	-	امریکائی	تبریز	-
۱۲۹۲	سن ژوفز	-	تهران	-
۱۲۹۸	-	امریکائی	همدان	جمعیت خواهان سن ونسان دوپل
۱۳۱۳	امریکائی	-	تهران	-
۱۳۱۶	آلیانس فرانسه	-	تهران	جمعیت آلیانس فرانسه
۱۳۲۲	استوارت مموریال کالج***	-	اصفهان	جمعیت مذهبی انگلیسی
۱۳۲۲	-	استوارت مموریال کالج	شیراز، کرمان، یزد	جمعیت مذهبی انگلیسی

* Lazariste، پیروان لازار قدیس، «یکی از پیروان حضرت عیسی (ع) و برادر مرتا و مریم بودند.» بنگرید به:
فرهنگ فارسی معین، مدخل لازار.

** Societe de saint Vincent-de-Paul.

*** Stuart Memorial College .

زمینه تأسیس مدارس جدید دختران، نمی‌توانست از این امر مستثنا باشد. اعلان مشروطیت، ایجاد مدارس دختران در کشور و بویژه تهران، با شتاب بیشتری پیگیری شد. بی‌تردید، این موضوع بیانگر نیاز جامعه ایران آن روز بود. «در این موقع، روشنفکران به منظور تجهیز دختران خود به سلاح علم و دانش، در مقام همفکری با بانوان مؤسس آموزشگاهها برآمدند و دختران خود را برای تحصیل به این مؤسسات اعزام کردند و در همراهی با آنان، از هیچ کمک

جدول ادامه (شماره ۲)، بخوبی گویای روند رو به رشد دختران فارغ‌التحصیل دوره ابتدائی در مقایسه با پسران همسطح آنها از ۱۲۹۱-۱۳۱۲/ ۱۳۵۲-۱۳۵۲ ق. / ۱۹۳۳-۱۹۱۲ م. می‌باشد:^{۱۷}

دوران پس از انقلاب مشروطه پیروزی انقلاب مشروطه، تحولاتی در تمام جنبه‌های اجتماعی، فرهنگی، اقتصادی و سیاسی به همراه داشت و در این میان، آموزش و پرورش بویژه در

جدول شماره ۲

عدة فارغ التحصيلان			سال (خورشیدی)
جمع	دختران	پسران	
۴۷	۳	۴۴	۱۲۹۱
۹۳	۱۰	۸۳	۱۲۹۲
۱۶۶	۱۰	۱۵۶	۱۲۹۳
۲۸۵	۴۳	۳۴۲	۱۲۹۴
۲۸۶	۸۹	۲۹۷	۱۲۹۵
۶۰۳	۱۳۵	۴۶۸	۱۲۹۶
۶۹۰	۱۴۱	۵۴۹	۱۲۹۷
۷۱۴	۱۱۷	۵۹۷	۱۲۹۸
۷۲۳	۱۱۴	۶۰۹	۱۲۹۹
۷۸۷	۱۵۱	۶۳۶	۱۳۰۰
۹۷۸	۱۸۰	۷۹۸	۱۳۰۱
۱۱۹۶	۳۰۹	۸۸۷	۱۳۰۲
۱۶۰۹	۳۱۳	۱۲۹۶	۱۳۰۳
۱۸۷۶	۳۸۰	۱۴۹۶	۱۳۰۴
۲۲۵۹	۴۵۱	۱۸۰۸	۱۳۰۵
۲۹۸۲	۶۴۹	۲۳۳۳	۱۳۰۶
۳۱۴۰	۷۶۲	۲۳۷۸	۱۳۰۷
۳۹۹۶	۱۰۲۹	۲۹۶۷	۱۳۰۸
۴۶۶۴	۱۱۲۹	۳۵۳۵	۱۳۰۹
۵۶۳۳	۱۳۸۴	۴۲۴۹	۱۳۱۰
۵۴۱۷	۱۳۴	۴۱۱۳	۱۳۱۱
۶۵۳۶	۱۷۳۰	۴۸۰۶	۱۳۱۲

مادی و معنوی خودداری ننمودند. بدین ترتیب، پایه و اساس تعلیم و تربیت جدید، به همت زنانی مانند بی بی خانم وزیراف^{۱۸}، طوبیا آزموده^{۱۹} در راهاندازی معلمان، خواهران مستغنى و سایر پاسداران فرهنگ، گذارده شد و مدارس دختران ایجاد شدند.^{۲۰}

از مهم‌ترین مدارس دخترانه – که بعد از اعلان مشروطیت در تهران و شهرستانها تأسیس شد – می‌توان به مدرسه دخترانه «ناموس» در خیابان شاهپور، مدرسه دخترانه «صدریه» در سنگلچ، مدرسه «تربیت بنات» و مدرسه «عصمته» در تهران^{۲۱} و مدرسه دخترانه «ناموس» به همت بانو ناموس^{۲۲} و مدرسه «عصمته» به دست آقای خوشنویس زاده و به سرپرستی خانم محیا در شیراز^{۲۳} اشاره کرد. در مشهد نیز مدارس دخترانه متعددی راهاندازی شد که از جمله مهم‌ترین آنها، مدرسه‌ای بود که فروغ

آذربخشی تأسیس کرد.^{۲۴} در اصفهان هم صدیقه دولت‌آبادی^{۲۵} در سال ۱۳۳۵ق. / ۱۹۱۷م. «مکتبخانه شرعیات» را بربپا کرد. با این همه، باید اذعان داشت که تاکنون آمار مشخص و مستندی از مدارس زنان ارائه نشده است و تنها آماری که در این خصوص ارائه گردیده، آن است که «در سال ۱۳۳۶ق. / ۱۹۱۸م. تعداد مدارس انان تهران، ۹۴ باب و تعداد مدارس ذکور نیز، ۹۴ باب بوده است.»^{۲۶}

مدارس نوین و مشکلات فراروی آن

در دوره متأخر قاجار و حتی بعد از اعلان مشروطیت، تأسیس کردن مدارس نوین، کاری بسیار سخت و دشوار بود و آن‌گونه که پیش از این اشاره شد، جامعه هنوز آمادگی پذیرش حتی صحبت از مدارس جدید را نداشت تا چه رسد به تأسیس مدارس دختران که بسی خطرناک تر بود! با توجه به وقایع آن دوران، به نظر می‌رسد که ایجاد مدارس دختران، کاری غیرممکن بوده است. بجز در تهران، در دیگر نقاط کشور نیز برخی از افراد سنتی در برابر تأسیس مدارس نوین اعم از پسرانه و بویژه دخترانه، به مخالفت بر می‌خاسته‌اند. اما اراده رشدیه، نیروی محرك دیگران شد. اشخاص متعدد دیگری نیز در راهاندازی مدارس دختران صدمات فراوانی متحمل شدند. ماه سلطان امیر صحی، مؤسس مدرسه «تربیت نسوان»، در خاطرات خود چنین عنوان کرده است: «هیچکس خانه‌اش را برای مدرسه به او کرایه نمی‌داد؛ زیرا متعصبان، مدرسه را خانه فساد قلمداد می‌کردند و به تحریک مخالفان، بارها تابلوی مدرسه را سینگباران می‌کردند. مخالفان، دیوانگان را به داخل مدرسه می‌فرستادند تا مزاحم شاگردان و اولیای مدرسه شوند. در ماه محرم در مدرسه «تربیت» مجالس روضه‌خوانی می‌دادند؛ روضه‌خوانان حاضر به شرکت در این مراسم نمی‌شدند. از طرف دولتها وقت هیچگونه حمایتی نمی‌شدند.

از طرف دولتها وقت هیچگونه حمایتی نمی‌شدند.

فرهنگ درآمد و تعلیمات ابتدائی برای تمام کودکان هفت سال به بالا اجباری شد، و نیز قانونی برای اعزام سی نفر محصل به اروپا، به تصویب مجلس شورای ملی رسید.^{۳۱}

شرح سند

سندي که در پی خواهد آمد، تلگرافی است از «هیئت معارف آستارا»^{۳۲} به مجلس شورای ملی. عنوان اصلی این تلگراف، خطاب به سلیمان میرزا اسکندری،^{۳۳} نماینده مردم تهران و رهبر دموکراتهای مجلس نوشتہ شده است و موضوع آن، شکایتی است از برخی از مخالفان ساخت مدرسه دخترانه آستارا که با اقدامات و تهدیدات خود، مانع از برپائی و شکل‌گیری این مدرسه می‌شدند. معارف خواهان آستارا، با ارسال این تلگراف به مجلس، رونوشتھائی از آن نیز برای وزیر جنگ وقت یعنی رضاخان سردار سپه،^{۳۴} وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه،^{۳۵} وزارت داخله^{۳۶} و همچنین برخی روزنامه‌ها مانند ایران آزاد،^{۳۷} ستاره و حقیقت^{۳۸} فرستادند؛ تا بلکه بدین‌وسیله به خواسته‌های خود جامه عمل بپوشانند.

سند شماره ۱ یا این تلگراف، به تاریخ ۱۷ جوزای^{۳۹} ۱۳۰۱ش./ ۸ژوئن ۱۹۲۲م. در سه صفحه به مجلس شورای ملی ارسال شده است. سند شماره ۲، نامه مجلس شورای ملی به وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه است. بدین شرح که پاسخ و رسیدگی به نامه «هیئت معارف آستارا» را، مجلس به وزارت معارف ارجاع کرد. سند شماره ۳، پاسخ وزیر وقت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه به مجلس شورای ملی می‌باشد و سند شماره ۴، نامه مجلس شورای ملی به هیئت معارف آستاراست.

سند شماره ۱

موضوع اصلی سند، افتتاح نخستین مدرسه دخترانه در آستارا، پیامدها و جبهه‌گیریهای مخالفان تأسیس

از مدرسه نمی‌شد و مسئولیت حفظ و نگهداری و امنیت جانی شاگردان با اولیای مدرسه بود.^{۴۰} در سال ۱۳۲۴ق./ ۱۹۰۶م. بی‌بی خانم وزیراف، «مدرسه دخترانه ملی دوشیزگان» را در تهران تأسیس کرد که با مخالفتهای شدیدی رو به رو شد؛ تا آنجا که حتی عده‌ای تصمیم داشتند مدرسه وی را ویران کنند. او نیز بنناچار و به توصیه اداره معارف، مدرسه را تعطیل کرد.^{۴۱}

در این هنگام بود که حمایت روحانیان روشنفسکر، برجسته و خوشنام به کمک فرهنگ ایران زمین آمد. اگر حمایت بیدریغ آنها نمی‌بود، ادامه حیات مدارس مذکور، کاری بس دشوار و شاید غیرممکن می‌نمود. در این میان، علاوه بر فتاوی علمای نجف، تلاش دو تن از روحانیان مبارز یعنی شیخ هادی نجم‌آبادی، دانشمند آزاداندیش و سید محمد طباطبائی (پایه‌گذار دبستان اسلام) نباید نادیده انگاشته شود. بی‌گمان، حمایت این دو، تا حد زیادی از جرئت و جسارت مخالفان در تعرض و هتاكی به مدارس و اولیای آنها، کاست.^{۴۲}

پیگیری و پافشاری اولیای فرهنگ و تربیت، سبب شد تا بتدریج مدارس نوین به تأیید و پذیرش عمومی مردم برسد و در شهرها و نقاط مختلف کشور، رفتارهای مدارس جدیدی تأسیس گردد. در این راه، شایسته نیست که اقدامات و فدایکاریهای کسانی چون رشدیه و همچنین زنان شجاعی همچون بی‌بی خانم وزیراف و صدیقه دولت‌آبادی نادیده گرفته شود.

حکومت نیز، سرانجام به خواست عمومی مردم گردن نهاد و در سال ۱۳۲۸ق./ ۱۹۱۰م. قانون اداری فرهنگ به تصویب مجلس رسید و وظایف آن وزارت‌خانه تعیین گردید. همچنین در سال ۱۳۲۹ق./ ۱۹۱۱م.، قانون اساسی فرهنگ تصویب شد که در نتیجه آن، تمام دستگاههای تعلیم و تربیت اعم از دولتی و ملی در یک مجموعه و زیرنظر وزارت

که به عنوان «روحانی روش فکر و ترقیخواه» آستارا لقب گرفته است.^{۴۵} موج جدید تمدنخواهی و کسب علوم جدید - که جرقه آن بعد از جنگهای ایران و روس زده شد - در بین تجار بیش از دیگر طبقات اجتماعی وجود داشت. رابطه روحانیان با تجار - که پیشینه‌ای طولانی داشت - در این زمینه از اهمیت زیادی برخوردار بود. «نیاز مالی و اقتصادی محلی توسط بازاریان تأمین می‌شد و در موارد لزوم، روحانیت، تجار را در برابر مظالم و تعدیات دیوانسالاری حمایت می‌کرد. روحانیت در حل و فصل امور مالی و دعاوی تجار، نقش عمده‌ای داشتند. منزل روحانیان بزرگ، محل تظلم خواهی و بستنشی تجار و رشکتهای بود که در پناه آن، می‌توانستند از شر طبلکاران مصون بمانند...»^{۴۶}

در مقابل، روحانیان نیز می‌توانستند از حمایتهاي تجار برخوردار شوند؛ از جمله می‌توان «حمایت مالی در امور خیریه، پرداخت خمس و زکات، سهم امام و نذورات دیگر را نام برد که در امور مدارس دینی و خیریه به کار گرفته می‌شد و موجب نزدیکی هرچه بیشتر تاجر و علما به یکدیگر می‌گردید. بدیهی است که تاجر، دارای فرهنگی مذهبی بودند که بخشی از آن جنبه تربیتی داشت و بخشی دیگر، آنها را به بدنه جامعه نزدیک‌تر می‌کرد و به اعتماد و اعتبار آنها [در] نزد مردم می‌افزود».^{۴۷}

حال با توجه به مطالب بالا، چندین نکته مهم و درخور توجه به نظر می‌رسد:

الف- در سالهای پس از استقرار مشروطه نیز، هنوز هم برخی افکار با پذیرش مدارس جدید مخالف بود؛ آنچنان که از متن سند برمی‌آید، در شهر آستارا - که به سبب موقعیت خاص جغرافیائی و اقتصادی خود می‌باشد از مردم آگاه به مسائل روز برخوردار می‌بود - با وجود گذشت چهارده سال از برقراری مشروطه و ایجاد تغییر و تحولات فکری، ساخت مدرسه در آنجا با مقاومت و مخالفتهای مواجه گردید.

آن است. در متن سند، به اشاره‌ای غیرمستقیم، تاریخ تشکیل این مدرسه، اوایل سال ۱۳۰۰ش./ ۱۹۲۱م. عنوان شده است.^{۴۸} البته در ضمن آن، آمده است که نخستین مدرسه ابتدائی پسرانه به سبک جدید، چهارده سال پیش از نگارش این نامه در آستارا تأسیس شده بوده است.^{۴۹}

افتتاح مدرسه دخترانه در آستارا،^{۵۰} با حادثی مصادف گردید که در ابتداء ادامه حیات این مدرسه را با مشکل مواجه کرد. سنتگرایان شهر، با مخالفتهای شدید خود، ایجاد مدرسه دختران را با بایگری متراوف می‌دانستند و حکم ارتداد بانیان مدرسه را صادر کردند.^{۵۱}

البته سالها پیش از آن، یعنی در حدود سال ۱۳۲۰ق./ ۱۹۰۲م. زین‌العابدین تقی‌اف از تجار مشهور آذربایجان، نماینده‌ای برای استفتا درباره تحصیل دختران در مدارس جدید، به نجف فرستاد و بعد از چند روز کشمکش و مباحثه، مجتمع حوزوی نجف اظهار کردند: «برای پذیرفتن دختران در مدارس جدید، مانع نیست». با دریافت این فتوا، روحانیان و علمای آستارا هم با استناد به آن نظر، موافقت خود را با افتتاح مدرسه دخترانه اعلام کردند.^{۵۲} بدین ترتیب، معارف خواهان آذربایجان، با این ابتکار یعنی گرفتن استفتا از علمای اعلام شیعه، توانستند تا حدی اقدامات مخالفان را خشنا کنند. علمای نجف - که نقششان در انقلاب مشروطه ایران بر هیچکس پوشیده نیست - در این حوزه نیز بدرستی نظر شرعی خود را اعلام کرده بودند. از آنجا که در آستانه انقلاب مشروطه منافع طبقه روحانی و تاجر به یکدیگر نزدیک بود، در این مورد نیز می‌بینیم که تاجر بدون حمایت روحانیان نمی‌توانستند چنین امر خطیری را به انجام رسانند. در برخی از روایات هم، به حمایت «شیخ عبدالحمید مجتهدی»، از روحانیان بر جسته آستارا، از تأسیس مدرسه دختران در آن شهرستان اشاره شده است

اصغرزاده،^{۵۱} اقل تجار عباسزاده، اقل تجار مصطفی عبداللهزاده، اقل تجار محمدقلی حبیب‌اللهی، اقل تجار علیزاده، اقل تجار اسماعیل‌زاده محمدی».^{۵۲} ه - مطلب مهم دیگر، این است که ارتباط تجار و رفت و آمد آنها به کشورهای همسایه بخصوص روسیه - که بعد از انعقاد قراردادهای گلستان و ترکمانچای، ناگزیر بیشترین مبادلات اقتصادی از آستارا و مبادی شمالی کشور انجام می‌گرفت - به مبادلات فرهنگی و رشد و ارتقای فکری و عقیدتی تجار نیز انجامید و از آنجا که تجار از مؤثرترین عناصر برقراری و تبادل روابط اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی، فکری و مذهبی بوده‌اند، به مقتضای شغل خویش، در تمام این مبادلات نقش تعیین‌کننده‌ای ایفا می‌کردند. اینان، با آگاهی از وقایع جهان آن روزگار بویژه در اروپا، نمی‌توانستند منفعل و دست و پا بسته بنشینند. لذا خود را در ایجاد تحولات فکری و اجتماعی سرزمین مادری، محق و موظف می‌دانستند. «تجار - که در پی استقرار نظام نوین سیاسی و نهادهای دولت مدرن بودند - با گذشت چندین سال از جنبش مشروطیت و با همه تلاشهایی که در برپائی نظام مشروطه انجام دادند، با رودرورئی با مشکلات و موانع متعدد داخلی و خارجی، آرزوهای خود را دست نایافتند دیدند و استقرار سامان سیاسی و نهادهای دولت مدرن و اقتدار دولت را از طریق نظام سیاسی مستقر و با استفاده از مجلس و نظام مردمسالار ناممکن یافتند. از این رو، از یک سو، به تقویت ساختارهای درونی طبقه تجار برآمدند و ویژگیهای یک «طبقه برای خود» را بخوبی آشکار ساختند و به نهادسازی و ایجاد تشکلهای منسجم برای حمایت از منافع طبقاتی خود برآمدند. از سوی دیگر، در تغییرات سیاسی جدید و قدرت‌گیری تدریجی رضاخان، تجدد آمرانه وی را متناسب با ساختار مستبدانه سیاسی - اجتماعی جامعه یافتد و از آن حمایت کردند و چنین اصلاح سیاسی را

ب- در متن سند، اشاره شده است که گمرک آستارا قسمتی از درآمد خود را برای صرف مخارج و پیشرفت معارف محل اختصاص داده است. این ابتکار، در دیگر نقاط کشور کمتر به چشم می‌خورد. «به پیشنهاد انجمن معارف، انجمن ولایتی آستارا تصویب کرد که مبلغی از درآمد گمرک آستارا، برای تأمین بخشی از هزینه‌های مدرسه نوبنیاد ملی اختصاص یابد. بعلاوه برای تأمین کادر آموزشی مدرسه هم، از میرزاهاي محلی و افسران تحصیل کرده مرزبانی و کارکنان باسواد گمرک آستارا، کمک گرفته شود».^{۴۸}

ج- «هیئت معارف آستارا»، در نخستین گامهای خود به سوی ایجاد مدارس جدید و نیز دخترانه، نظر مالی گمرک را برای تأمین بخشی از هزینه‌ها به سمت خود جلب کرد و این امر، نشان از عزم راسخ ایشان در رسیدن به اهداف فرهنگی و تربیتی‌شان بوده است. البته، ناگفته نماند که مخالفان جریان مدرسه‌سازی نیز شاهرگ حیاتی و منبع تأمین مالی هیئت معارف را بدرستی شناسائی کردند و با تعرض به گمرک و برداشتن وجوه نقدی مختص هیئت و همچنین تحت فشار قراردادن رئیس گمرک، به مختل ساختن فعالیتهای معارف خواهان پرداختند. این عملکرد مخالفان، به نوعی تحریم اقتصادی بود که برای محدود کردن و مستأصل ساختن معارف خواهان صورت پذیرفت. اما آنها به واسطه جدیت و فدایکاریهای معارف خواهان آستارا، به مقاصد خود نایل نگردیدند».^{۴۹}

د- با توجه به تحقیقات نگارنده در شناخت اعضای «هیئت معارف آستارا» (امضاکنندگان تلگراف)، مشخص شد که اغلب، از تجار روش‌نفرکر آستارا بوده‌اند که البته هویت برخی از آنها تا حدودی مشخص گردید.^{۵۰} لذا برای شناخت بهتر ایشان، اسمی آنها - که در زیر سند آمده است - آورده می‌شود:

«هیئت معارف آستارا: اقل تجار غفار علی

سند شماره ۳، بازگوکننده چندین واقعیت آن روزگار ایران است. باتوجه به این مطلب که برخی از آنها از موضوع خارج است، به طور خلاصه به چندین نکته اشاره می‌کنیم.

با وجود آنکه در آن دوره شخص کارآزموده‌ای به نام حسن اسفندیاری (محتمل‌السلطنه) در رأس وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه قرار داشت، نتوانست اقدامی مستقل و مؤثر درباره شکایت «هیئت معارف آستانه» انجام دهد و موضوع را به ریاست وزرا یعنی احمد قوام‌السلطنه ارجاع داد و تنها نقش یک واسطه را ایفا کرد. در حالی که وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه، مسئول رسیدگی و محل رجوع این موضوع بوده است! البته باید توجه داشت که در آن دوره اغلب وزارت‌خانه‌ها نقش تشریفاتی داشته‌اند، بویژه تا زمان حضور مؤثر رضاخان سردار سپه به عنوان وزیر جنگ و بعدها نخست‌وزیر کابینه‌های سالهای ۱۳۰۰-۱۳۰۴ ش. / ۱۹۲۱-۱۹۲۵ م. که کارکرد تمام وزرا تحت الشعاع قدرت و نفوذ وی قرار داشت.

این نکته را هم نباید نادیده انگاشت که موضوع مطروحه، از موضوعات حساس آن روز و مورد مناقشه عمومی بوده است و شاید وزیر وقت معارف، با ذکاوت و تجربه خود، سعی داشته است از اظهارنظر و اقدام مقتضی شانه خالی کند و از پاسخ مؤثر طفره رود.

سند شماره ۴

سند شماره ۴، پاسخ مجلس شورای ملی به هیئت معارف آستانه است. در این پاسخنامه، مجلس تأکید کرده است که عرضه ایشان در دست اقدام و بررسی است و اگر نتیجه‌ای حاصل شد، به اطلاع آنان خواهد رسید. اما باتوجه به کندوکاو نگارنده، هیچ سندی مبنی بر پاسخ قطعی مجلس شورا به هیئت معارف، یافت نشد.

متناوب با خواسته‌های طبقاتی خود یافتند.^{۵۳} تأسیس «هیئت معارف آستانه» را، در راستای همین اهداف می‌توان برشمرد و به این سؤال مهم پاسخ داد که براستی تجار آستانه با ایجاد این تشکل و تأسیس مدارس نوین، به دنبال چه منافعی بودند؟ تجار با برپائی این نوع اتحادیه‌ها و تشکلها، در جهت تغییرات بنیادی در فرهنگ و اجتماع خود گام برمی‌داشتند. آنها با استفاده از حمایت روحانیان و توده مردم و نیز دارا بودن بنیه اقتصادی لازم، به سلاح قوی و قدرت معنوی و سیاسی دست یافته بودند که به واسطه آن، می‌توانستند از شیوه‌های نوین و روزآمد آموزش و پرورش، به عنوان یکی از مؤثرترین طبقات جامعه ایران، در روند جریانات سیاسی و اجتماعی ایفای نقش کنند.

سند شماره ۲

سند شماره ۲، نامه‌ای است از طرف مجلس شورای ملی به وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه، مبنی بر رسیدگی به شکایت «هیئت معارف آستانه» و درخواست اقدام لازم درخصوص رفع شکایت و تعدی از ایشان.

سند شماره ۳

سند شماره ۳، پاسخی است که وزیر معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه در تاریخ ۱۰ اسد ۱۳۰۱ ش. / ۱۹۲۲ م، بدین مضمون برای مجلس شورای ملی فرستاده است:

«مقام رفیع^{۵۴} مجلس شورای ملی - شیّد الله اركانه در جواب مرقومه نمره ۸۳۴۵، راجع به شکایت «هیئت معارف آستانه»، محترماً زحمت‌افزا می‌شود که در این خصوص، وزارت معارف به مقام منیع ریاست وزرای عظام مراجعه نموده، همین که نتیجه حاصل شد، به اطلاع آن مقام محترم می‌رساند. [مهر و امضای] محتمل‌السلطنه»^{۵۵}

متن سند شماره ۱

اداره تلگرافی دولت علیه ایران، نمره کتاب ۴۵، از آستارا به تهران، نمره قبض ۷۱۱، نمره تلگراف ۱۵، ۱۷ جوزای [۱۳۰۱] ش.

توسط حضرت آقای سلیمان میرزا، ساحت مقدس دارالشورای کبرا - شیدالله ارکانه؛ کبیه حضرت اشرف، آقای وزیر جنگ، وزارت جلیله معارف، وزارت جلیله داخله - دامت شوکتهم [و] جراید ایران آزاد، ستاره [و] حقیقت. مت加وز [از] ۱۴ سال در آستارا یک باب مدرسه ذکور ابتدائی، مطابق پروگرام عمومی، به همت عموم اهالی تحت مواطبت اشخاص معارفپرور به انتخاب جماعت تأسیس، در نگاهداری آن یگانه راه نجات ما وحدت کاملی از بذل و هرگونه فداکاری ماضیه ندارند. حتی در اول سال ماضی^{۵۶} موفق به تأسیس یک باب مدرسه نسوان نیز شده‌اند. معدودی مخالفان^{۵۷} معارف - که همواره مانع هرگونه مؤسسه علمی و روزنئ سعادت در اردبیل بوده[اند] و اقدامات [و] فداکاریهای وطن‌پرستان اردبیل را هم از میان برده‌اند - کراراً آستارا را هم به عنوانین مختلف^{۵۸} مورد تعریض قرار داده[اند]؛ چنانچه در ۱۳۳۰ محسن خان سردار فاتح اردبیلی^{۵۹} [را] مأمور [کردند تا] مدرسه آستارا را منحل و اثاثیه آن را غارت [کند و] مبلغ ششصد وجوه نقدی معارف را عنفاً اختلاس نموده[اند]. اینک نیز مجدداً شروع به اقدامات نموده[اند]. در چندی قبل به وسیله فشار به رئیس گمرک، وجوه معمول^{۶۰} معارف را - که از گمرک اخذ می‌شد - منسخ نموده[اند]. چون به این نقشه هم هنوز به واسطه جدیت و فداکاری آقایان^{۶۱} معارف‌خواهان آستارا به مقاصد خود نایل نگردیدند [و] میرزا علی‌اکبر معروف اردبیلی را محرك شدند^{۶۲} [و] مشارالیه اعضا[ای] معارف آستارا را تکفیر نمود^{۶۳} و به وسیله مکاتبات پی‌درپی، رؤسای قبایل اطراف آستارا و اردبیل را

متن سند شماره ۲

«[از] مجلس شورای ملی، ۳ سرطان ۱۳۰۱ ش.، نمره ۸۳۳۵

[به] وزارت جلیله معارف و اوقاف به استحضار از مضمون تلگراف نمره ۱۵ هیئت آستارا به وسیله کپیه - که به وزارت‌خانه مخابره شده است - مقتضی است نتیجه اقدامی را که در رفع شکایت به عمل آورده‌اند، به اطلاع مجلس شورای ملی برسانند.

[امضا، نامشخص]^{۶۵}

متن سند شماره ۳

«[از] وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه، ۱۰ اسد ۱۳۰۱ ش.، نمره ۶۶۷۶

[به] مقام رفیع مجلس شورای ملی - شید الله ارکانه

در جواب مرقومه نمره ۸۳۴۵، راجع به شکایت «هیئت معارف آستارا»، محترماً زحمت‌افزا می‌شود که در این خصوص، وزارت معارف به مقام منیع ریاست وزرای عظام مراجعه نموده، همین که نتیجه حاصل شد، به اطلاع آن مقام محترم می‌رساند.

[مهر و امضای] محتشم‌السلطنه^{۶۶}

متن سند شماره ۴

«[از] مجلس شورای ملی، ۲۲ اسد ۱۳۰۱ ش.، نمره ۱۰۰۴۹، جواب تلگراف نمره ۱۵، قبض ۷۱۱ [به] هیئت محترم معارف آستانارا مدلول تلگراف شما راجع به معارف محل، در تحت مطالعه و اقدام دولت است و قریباً از نتیجه، مستحضر خواهید شد.

[امضا، نامشخص]»^{۷۶}

پی‌نوشتها

- شده است. اما امروزه این واژه را به معنای کلی تری به کار می‌برند و منظور از آن، «نوسازی»، «پیشرفت»، «توسعه» و «صنعتی شدن» است؛ مسئله‌ای که از غرب به دیگر کشورهای جهان سرایت کرده و چه بخواهیم چه نخواهیم، موج این تحول - که در دوره جدید در غرب شروع شده است - تمامی کشورهای دنیا از جمله کشور ما را درخواهد نوردید. عبدالکریم سروش، مدرنیسم [نوگرانی] را به نوعی ایدئولوژی که در پی جایگزین کردن مدرن [نو] به جای کهنه است، تعبیر می‌کند. همچنین، مدرنیسم [نوگرانی] معادل با صنعتی شدن و حرکت به سوی فناوری نیز به کار برده می‌شود که در این دیدگاه، مدرنیسم [نوگرانی]، معادل توسعه است». محمدصالار کسرائی، چالش سنت و مدرنیته در ایران از شروع مشروطه تا ۱۳۲۰ (تهران: نشر مرکز، ۱۳۷۹)، صص ۱۴-۱۲.
- ۳- سیدجواد طباطبائی، مکتب تبریز و مبانی تجدددخواهی (تهران: ستوده، ۱۳۸۵)، جلد ۲، صص ۶۰۲ و ۶۰۳.
- ۴- غلامرضا سلامی و افسانه نجم‌آبادی، نهضت نسوان شرق (تهران: شیرازه، ۱۳۸۴)، ص سیزده.
- ۵- احمد کسروی، تاریخ مشروطه ایران، چاپ ۵ (تهران: صدای معاصر، ۱۳۸۴)، ص ۷۷.
- ۶- فخری قویمی (خشایار وزیری)، کارنامه زنان مشهور ایرانی (تهران: وزارت آموزش و پرورش، ۱۳۵۲)، مقدمه؛ بدالملوک بامداد، زن ایرانی از انقلاب مشروطیت تا انقلاب سفید (تهران: ابن سینا، ۱۳۴۷)، ص ۴۵.
- ۷- گویا «الواد» را جمع شکسته لوده [lowde] گرفته است. (در لغتنامه دهخدا)، «الواد» جمع «اللوده» آمده و اللوده را گردنش و سرپیچنده از عدل معنی کرده است. دهخدا، همچنین «الواط» فارسی را، یا شکل دیگری از «الواد» و یا جمع شکسته «الوطی / لوتی» فارسی محتمل دانسته است. ویراستار)
- ۸- محمد نظام‌الاسلام کرمانی، تاریخ بیداری ایرانیان، به اهتمام علی‌اکبر سعیدی سیرجانی (تهران: بنیاد فرهنگ ایران، آگاه و لوح، ۱۳۵۷)، جلد ۱، ص ۲۴۴.
- ۹- مرتضی راوندی، تاریخ اجتماعی ایران، چاپ ۳ (تهران:

- ۱- آستانارا، یکی از شهرهای استان گیلان است که در شمال غربی این استان واقع شده است. آستانارا، از شمال به جمهوری آذربایجان و رودخانه آستانراچای، از شرق به دریای خزر، از جنوب به حد فاصل شهرستان تالش و از غرب به استان اردبیل محدود می‌باشد. آستانارا، بندری است در جلگه باریک غربی دریای خزر که با مسافتی بالغ بر ۳۳۴ کیلومترمربع، در ۳۸ درجه و ۲۶ دقیقه عرض جغرافیائی از خط استوا و در ۴۸ درجه و ۲۵ دقیقه با ۵۰ درجه و ۳۴ دقیقه طول شرقی از نصف النهار گرینویچ قرار گرفته است و با ارتفاع پنج متر و هشتاد سانتیمتر از سطح دریای خزر و در ارتفاعات حیران، بیش از چند صد متر از دریای آزاد مرتفع‌تر است. این شهرستان، در تقسیمات کشوری تا سال ۱۳۳۸ ش. / ۱۹۵۹ م. جزو استان آذربایجان شرقی بود و از همان سال به بعد، از آذربایجان جدا و به استان گیلان پیوست و هم‌اکنون دارای سه دهستان می‌باشد. بهروز نعمت‌اللهی، تاریخ جامع آستانرا و حکام نمین (اردبیل: شیخ صفی‌الدین، ۱۳۸۰)، صص ۳۶ و ۳۷؛ داود عدالت، بررسی سوابق فرهنگی، تاریخی، بنای‌های قدیمی و بقای متبکه شهرستان آستانارا (رشت: گیله‌وا، ۱۳۸۳)، ص ۵.
- ۲- در زبان انگلیسی، واژه مدرن در دو معنی به کار می‌رود:
 - الف- معاصر و جدید؛ ب- دوره‌ای معین که جهان پس از گذار از دوره کلاسیک و قرون وسطاً، وارد این دوره متفاوت

- ادامه کار نداشت و سرانجام در سال ۱۳۵۴ ش. [۱۹۷۵ م.] در گذشت.» (همان، ص ۱۷۱).
- ۱۴- همان، ص ۱۲۶.
- ۱۵- سهیلا ترابی فارسانی، استادی از مدارس دختران، از مشروطه تا پهلوی (تهران: سازمان اسناد ملی ایران، ۱۳۷۸)، ص ۵.
- ۱۶- عیسی صدیق، تاریخ فرهنگ ایران (تهران: سازمان تربیت معلم و تحقیقات تربیتی، ۱۳۴۲)، ص ۳۵۶.
- ۱۷- رباب حسینی، «مدارس نسوان از آغاز تا سال ۱۳۱۴»، گنجینه اسناد، سال اول، دفتر اول (بهار ۱۳۷۰)، ص ۹۸.
- ۱۸- بی بی خانم وزیراف، در سال ۱۳۲۴ ق. / ۱۹۰۶ م. نخستین آموزشگاه دخترانه را در ایران بنیان نهاد که البته با مخالفتی روبرو شد. وی، سالها بعد دارالایتامی در مدرسه خود به وجود آورد که عده‌ای از دختران بی سرپرست را در آنجا نگاه می‌داشت. از بی بی خانم و همسرش موسی خان میرپنج، یک پسر و دو دختر به جای ماند. علیقی وزیری، استاد موسیقی اصیل ایرانی، فرزند وی بوده است. قویمی، پیشین، صص ۱۳۲ و ۱۳۳.
- ۱۹- طوبا آزموده، دختر میرزا حسن خان سرتیپ، در سال ۱۲۹۵ ق. / ۱۸۷۸ م. متولد شد و در سن چهارده سالگی با عبدالحسین میرپنج - که مرد باسواندی بود - ازدواج کرد. این زن و شوهر، فرزندی نداشتند و شوهر برای مشغول داشتن همسر خود، او را به وسیله معلمان خصوصی به تحصیل فارسی و عربی و فرانسه تشویق کرد. اندکی پس از اعطای مشروطیت، در سال ۱۳۲۵ ق. / ۱۹۰۷ م. بانو آزموده در منزل شخصی خود، مدرسه‌ای نخستین فارغ‌التحصیلان دختر دیپلمه را تحويل جامعه داد. همچنین وی، موفق شد نشانهای علمی درجه ۲، ۱ و ۳ را حائز شود. بسیاری از زنان تحصیلکرده دوران پهلوی اول و دوم، از شاگردان او بودند. وی در طی این مسیر خطیر، از حمایت و مساعدت افراد متنفذی مانند سید جوادخان سرتیپ، میرزا حسن رشدیه، نصیرالدوله
- امیرکبیر، ۲۵۳۶)، جلد ۲، ص ۵۸۶.
- ۱۰- قویمی، پیشین، صص ۱۲۶ و ۱۲۷.
- ۱۱- پری شیخ‌الاسلامی، زن در ایران و جهان (تهران: بی‌نا، ۱۳۵۱)، صص ۶۵ و ۶۶.
- ۱۲- مهرتاج بدرالدجی - که «رخشان» تخلص می‌کرد - در سال ۱۳۰۶ ق. / ۱۸۸۹ م. در تهران به دنیا آمد. پدرش محمدباقر رضوی ملقب به امام‌الحکما، ابتدا طبیب ارتش بود و بعد در وزارت دادگستری در اراک، گلپایگان و همدان، ریاست دادگاهها را به عهده داشت. مادرش، حمیده دختر حکیم سینا بود. مهرتاج رخشان، در دوران جوانی در مدرسه امریکائی اصفهان تحصیل کرد و دیپلم گرفت. بزرگ‌ترین اقدام او، تأسیس مدرسه «ام‌المدارس» بود که آن را به کمک پدرش بنیان نهاد. وی سالها در مدارس شهرهای گلپایگان، شاهرود، دماوند، مشهد و ملایر، دبیر و مدیر بود. او علاوه بر سروden شعر، به زبانهای انگلیسی، فرانسه و عربی آشنا بود و در نقاشی و موسیقی نیز، مهارت داشت. قویمی، پیشین، صص ۱۱۱ و ۱۱۲.
- ۱۳- «بانو مریم اردلان، در سال ۱۲۷۱ ش. [۱۳۰۹ ق. / ۱۸۹۲ م.] در تهران متولد شد. مقدمات تحصیل را در محضر پدرش و دیگر معلمان شروع کرد و در سال ۱۲۷۹ ش. [۱۳۱۸ ق. / ۱۹۰۰ م.] وارد مدرسه «ایران بیت نیل» گردید و در ۱۲۸۹ ش. [۱۳۲۸ ق. / ۱۹۱۰ م.] موفق به دریافت دیپلم شد. سپس در همان مدرسه معلم ریاضی شد، ولی دکتر جردن به مدت یک سال وی را مأمور سر و سامان دادن به مدرسه ایتمام سپهبدار کرد. خانم اردلان، بعد از چهار سال با یکی از خوانین اردلان به نام غلامعلی خان اردلان ازدواج کرد و دربی مأموریت همسرش، به کردستان رفت و یک مدرسه خصوصی در آنجا تأسیس کرد. بعدها به مدت چندین سال مدیریت مدارس دخترانه سنترج را بر عهده داشت. پایه‌گذاری و مدیریت اولین هنرستان دخترانه نیز در کشور به نامبرده متسب است. بانو اردلان، از سال ۱۳۳۳ ش. / ۱۹۵۴ م.] به علت بیماری قلبی و همچنین فوت همسرش، توانائی

قلم یک زن در ایران انتشار می‌یافت. او، سپس برای تحصیل در سال ۱۳۰۶ش./ ۱۹۲۷م. به دانشگاه سوربن فرانسه رفت و در همایش بین‌المللی زنان در پاریس، به نمایندگی از زنان ایران شرکت جست و پس از بازگشت به وطن، در سال ۱۳۱۶ش./ ۱۹۳۷م. به سرپرستی «کانون بانوان» برگزیده شد و دبستان و دبیرستان زنان بزرگسال را در جوار کانون بانوان تأسیس کرد و سرانجام در ۶ مرداد ۱۳۴۰ش./ ۲۸ژوئیه ۱۹۶۱م. پس از مدتی کمالت، درگذشت. قوییمی، پیشین، صص ۱۰۹-۱۱۱؛
شیخ‌الاسلامی، پیشین، صص ۸۹-۱۰۲.

۲۷- حسینی، پیشین، ص ۸۶.

۲۸- قوییمی، پیشین، ص ۱۵۱.

۲۹- همان، ص ۱۳۲؛ تراپی فارسانی، پیشین، ص سیزده.

۳۰- کسری، پیشین، ص ۷۷.

۳۱- صدیق، پیشین، ص ۳۶۲.

۳۲- انجمن معارف آستانه، در سال ۱۳۱۴ق./ ۱۸۹۶م. در آستانه تشکیل شد. اعضای این انجمن، در جهت فعالیتهای فرهنگی - اجتماعی از جمله تأسیس مدارس جدید (برای پسران و دختران) گام بر می‌داشتند. اشرف آقارحیری، *تاریخ آموزش و پرورش آستانه* (رشت: دهسرا، ۱۳۸۱)، ص ۲۲.

۳۳- سلیمان میرزا اسکندری، پسر محسن میرزا کنیل الدوله، پسر محمد طاهر میرزا، پسر اسکندر میرزا، پسر ششم عباس میرزا نایب‌السلطنه، پسر فتحعلی شاه است. سلیمان میرزا، در آغاز کارمند اداره شهریانی بود. بعد وارد اداره گمرک شد. وی در سال ۱۳۲۵ق./ ۱۹۰۷م. مدیر روزنامه حقوق بود. سپس نماینده مجلس شورای ملی شد و پس از چندی، رهبر دموکراتهای مجلس گردید. او، در دوره سوم مجلس شورای ملی در سال ۱۳۳۲ق./ ۱۹۱۴م. از اصفهان به نمایندگی مجلس انتخاب گردید و پس از انشعاب فرقه دموکرات، حزب سوسیالیست را تشکیل داد و رهبر آن حزب شد. وی، در دوره صدارت رضاخان، یک بار به وزارت فرهنگ منصوب شد. او در مجلس چهارم و پنجم به نمایندگی مردم تهران انتخاب شد و

و ادیب‌الدوله، برخوردار بود. طوبا آزموده، سرانجام به تاریخ اول مهر ۱۳۱۵ش./ ۲۳سپتامبر ۱۹۳۶م. درگذشت. قوییمی، پیشین، صص ۱۳۳-۱۳۵.

۲۰- دره‌المعالی، از نخستین بنیانگذاران مدرسه دخترانه در تهران و از زنان روشنفکر و نویسنده و مبارز عصر قاجار، دختر سیدعلی شمس‌المعالی، طبیب مخصوص ناصرالدین شاه قاجار و مؤسس مدرسه «معرفت» بود. او، در سال ۱۲۹۵ق./ ۱۸۷۸م. متولد شد و تحصیلات اولیه را در نزد پدر فراگرفت. در نظم و نثر فارسی و عربی تبحر داشت و اهل شعر بود. دره‌المعالی، در سال ۱۳۲۲ق./ ۱۹۰۴م. مدرسه «مخادرات اسلامی» را در محله عربها تأسیس کرد. او، معلم‌های مدرسه را از میان بستگان و خویشاوندان خود - که از زنان روشنفکر آن عهد بودند - برگزید. دره‌المعالی، در سال ۱۳۰۲ش./ ۱۹۲۲م. مدرسه دخترانه دیگری به نام «دره‌المدارس» در کوچه ناظم‌الدوله، پشت مسجد سپهسالار تأسیس کرد که بعدها به «آزرم» تغییر نام یافت و به دست دخترانش اداره می‌شد. دره‌المعالی، در سال ۱۳۰۳ش./ ۱۹۲۴م. درگذشت. دایرة المعارف زن ایرانی، ۱۳۸۲، مدخل «المعالی»؛ قوییمی، پیشین، صص ۱۲۸-۱۳۱.

۲۱- قوییمی، همان، مقدمه.

۲۲- شیخ‌الاسلامی، پیشین، ص ۶۶.

۲۳- صدیق، پیشین، ص ۱۵۲.

۲۴- حسینی، پیشین، ص ۸۴.

۲۵- همان، ص ۸۴.

۲۶- صدیقه دولت‌آبادی، فرزند حاج میرزا هادی دولت‌آبادی از روحانیان اصفهان، در سال ۱۳۰۰ق./ ۱۸۸۲م. در اصفهان متولد شد. او، پس از طی یک دوره آموزش در محیط خانوادگی، در سن ۱۵ سالگی با اعتضادالحكما ازدواج کرد و مدتی در تهران اقامت گزید. وی، در سال ۱۳۳۶ق./ ۱۹۱۷م. پس از درگذشت پدر به اصفهان بازگشت و اولین مدرسه دخترانه را در سطح مملکتی تأسیس کرد. آنگاه مجله زبان زنان را با سرمایه خویش بنیان نهاد. این، اولین روزنامه‌ای بود که به نام و به

اما او به رغم صفت‌های بارز، در خرج کردن پروای زیادی نداشت و به قول معروف، از «عقل معاش» برخوردار نبود و در زمانی که در سن ۸۱ سالگی (۱۳۲۳ ش.) اسفند ۱۹۴۵ مارس)، در تهران درگذشت، برخلاف دیگر وزیران و رجال حکومتی، چیزی نداشت. بامداد، پیشین، جلد ۱، صص ۳۲۱ و ۳۲۲.

-۳۶ در این زمان، میرزا احمدخان قوام‌السلطنه، سمت نخست‌وزیر و وزیر داخله را بر عهده داشت. ضرغام بروجنی، پیشین، ص ۱۴۳.

-۳۷ ایران آزاد، به مدیری و صاحب امتیازی سید ابراهیم ضیاء‌الواعظین، در سال ۱۳۰۰ ش. در تهران تأسیس و منتشر شد. ضیاء‌الواعظین، با آنکه اصالت یزدی داشت، در ۲۲ خرداد ۱۳۳۷ ش. ۱۲ ژوئن ۱۸۵۸ م. شوال ۱۲۷۴ق. در شیراز به دنیا آمد. وی، در ۲۵ سالگی به هندوستان رفت و در کلکته در اداره روزنامه *حبل المتنی*، با سید جلال‌الدین مؤید‌الاسلام همکاری کرد و پس از بازگشت، روزنامه ایران آزاد را تأسیس کرد. او، به خاطر مقالات تند و آتشین خود - که معروف‌ترین آنها، نوشتن رشته مقالات «وضعیت پوشالی - مجلس پوشالی - اکثریت پوشالی» بود - مورد توجه مردم واقع گردید و همین مقالات، چندین بار باعث توقیف روزنامه او شد. از مهم‌ترین خدمات ضیاء‌الواعظین، تأسیس مدرسه صنعتی در شیراز بود. وی، به تاریخ ۳ خرداد ۱۳۲۲ ش. ۲۵ مه ۱۹۴۳م. درگذشت. محمد صدر هاشمی، *تاریخ جراید و مجلات ایران*، چاپ ۲ (اصفهان: کمال، ۱۳۶۳)، جلد ۱، صص ۳۱۸ تا ۳۲۴.

-۳۸ در سال ۱۳۲۶ق. ۱۹۰۸م. «انجمان حقیقت» اولین شماره روزنامه حقیقت را در راستای انتشار افکار خود منتشر کرد. در مورد مکان انتشار روزنامه، تناقض‌گوئی وجود دارد؛ چرا که از یک سو، چاپ این روزنامه را در رشت و از سوی دیگر، در تهران بیان می‌کنند. البته، روزنامه دیگری با همین نام در سال ۱۳۰۰ ش. ۱۹۲۱م. به عنوان «ارگان [ترجمان] اتحادیه کار»، هفت‌های دوبار در تهران منتشر می‌شده است. بنابراین، دولت قوام را به بهانه سوءاستفاده از تمبر پست استیضاح کرد و دولت قوام در بهمن ۱۳۰۱ش. / ژانویه ۱۹۲۳م. از قدرت کناره گرفت. سلیمان میرزا، در سال ۱۳۲۲ش. / ۱۹۴۴م. در سن ۸۰ سالگی در تهران درگذشت. مهدی بامداد، *شرح حال رجال ایران*، چاپ ۵ (تهران: زوار، ۱۳۷۸)، جلد ۲، صص ۱۱۲ و ۱۱۳؛ جمشید ضرغام بروجنی، *دولتهاي عصر مشروطت* (تهران: اداره قوانین مجلس شورای ملی، ۱۳۵۰)، ص ۱۴۴؛ ابراهیم صفائی، *نامه‌های تاریخی* (تهران: سخن، ۱۳۴۸)، جلد ۱، ص ۱۶۲؛ عطاء‌الله فرهنگ قهرمانی، *اسامی نمایندگان مجلس شورای ملی و نمایندگان مجلس سنا* (تهران: چاپخانه مجلس شورای ملی، ۲۵۳۶)، ص ۴۲۶.

-۳۹ رضاخان سردارسپه - که در این تاریخ عهده‌دار وزارت جنگ بود - علاوه بر آنکه قدرت نظامی بلا منازع کشور شمرده می‌شد، خود را چهره‌ای روشنفکر و طرفدار پیشرفت و ترقیخواه در انتظار عمومی جلوه داده بود. از این دیدگاه، در اغلب عرایض مردمی - که در خلال سالهای ۱۳۰۰ ش. ۱۹۲۲م. تا ۱۳۰۴ ش. ۱۹۲۶م. در مرکز اسناد کتابخانه مجلس شورای اسلامی موجود است - فرستنده، رونوشتی از عریضه خود به وزارت جنگ جهت پیگیری لازم ارسال داشته است.

-۴۰ در این دوره، حسن اسفندیاری (محتشم‌السلطنه)، وزیر معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه بود. حاج میرزا حسن خان محتشم‌السلطنه (حسن اسفندیاری)، متولد سال ۱۲۸۳ق. ۱۸۶۶م. پسر میرزا محمد رئیس ملقب به صدیق‌الملک، از کارمندان قدیمی وزارت امور خارجه بود. او، در دوره مشروطه، راه ترقی را بسرعت پیمود و در مدت حیات خود، چندین بار وزیر دادگستری، خارجه، دارائی، فرهنگ و معارف و اوقاف بود و چند بار نیز نماینده و رئیس مجلس شورای ملی گردید. به طور کلی، وی مردی بود مهربان و مساعد نسبت به مردم و علاوه بر اینکه معلومات فارسی و عربی و انسا و خطش خوب بود، به چندین زبان خارجی نیز تسلط داشت و از دولتمردان باسوساد زمان خود به شمار می‌آمد.

-۳۶ در این زمان، نخست‌وزیر و وزیر داخله را بر عهده داشت. ضرغام بروجنی، پیشین، ص ۱۴۳.

-۳۷ ایران آزاد، به مدیری و صاحب امتیازی سید ابراهیم ضیاء‌الواعظین، در سال ۱۳۰۰ ش. در تهران تأسیس و منتشر شد. ضیاء‌الواعظین، با آنکه اصالت یزدی داشت، در ۲۲ خرداد ۱۳۳۷ ش. ۱۲ ژوئن ۱۸۵۸ م. شوال ۱۲۷۴ق. در شیراز به دنیا آمد. وی، در ۲۵ سالگی به هندوستان رفت و در کلکته در اداره روزنامه *حبل المتنی*، با سید جلال‌الدین مؤید‌الاسلام همکاری کرد و پس از بازگشت، روزنامه ایران آزاد را تأسیس کرد. او، به خاطر مقالات تند و آتشین خود - که معروف‌ترین آنها، نوشتن رشته مقالات «وضعیت پوشالی - مجلس پوشالی - اکثریت پوشالی» بود - مورد توجه مردم واقع گردید و همین مقالات، چندین بار باعث توقیف روزنامه او شد. از مهم‌ترین خدمات ضیاء‌الواعظین، تأسیس مدرسه صنعتی در شیراز بود. وی، به تاریخ ۳ خرداد ۱۳۲۲ ش. ۲۵ مه ۱۹۴۳م. درگذشت. محمد صدر هاشمی، *تاریخ جراید و مجلات ایران*، چاپ ۲ (اصفهان: کمال، ۱۳۶۳)، جلد ۱، صص ۳۱۸ تا ۳۲۴.

-۳۸ در سال ۱۳۲۶ق. ۱۹۰۸م. «انجمان حقیقت» اولین شماره روزنامه حقیقت را در راستای انتشار افکار خود منتشر کرد. در مورد مکان انتشار روزنامه، تناقض‌گوئی وجود دارد؛ چرا که از یک سو، چاپ این روزنامه را در رشت و از سوی دیگر، در تهران بیان می‌کنند. البته، روزنامه دیگری با همین نام در سال ۱۳۰۰ ش. ۱۹۲۱م. به عنوان «ارگان [ترجمان] اتحادیه کار»، هفت‌های دوبار در تهران منتشر می‌شده است. بنابراین،

- (تهران: نشر تاریخ ایران، ۱۳۸۴)، ص ۵۳.
- ۴۷- همان، ص ۵۳.
- ۴۸- حریری، پیشین، صص ۱۵ و ۱۶.
- ۴۹- مرکز اسناد کتابخانه مجلس شورای اسلامی، همان،
صفحه ۱ و ۲.
- ۵۰- انجمن معارف آستانه، در سال ۱۳۱۴ق. / ۱۸۹۶م. در
آستانه تشکیل شد. اعضای فعال آن انجمن - که در
تأسیس و اداره مدرسه جدید و تأمین هزینه آن بدون
کمک دولت فعالیت ثمربخشی داشتند - عبارتند از:
میرزا پاشا بهزادی، میرزا اصغر نوعی، میرزا بیوک آقا
عباسزاده، میرزا غلام خانمحمدی، کربلائی حسین
ستارزاده، حاجی صفرعلی، مشهدی کریم علیزاده
(تبریزی)، میرزا محمد آخوندزاده و محمد رحیم طایر.
حریری، پیشین، صص ۲۲ و ۲۳.
- ۵۱- میرزا غفار فرزند حاجی علیاصغر تاجرباشی، از تاجران
ابریشم، به سال ۱۲۹۱ق. / ۱۸۷۴م. در حیدر محله آستانه
متولد شد. پدرش، نام برادرش را - که در جنگهای ایران
و روس کشته شده بود - بر وی نهاد. او، تحصیلات خود
را در نزد ملا ابوالقاسم آستانه‌جیلانی و آخوند میر
نعمت‌الله حسینی آموخت. سپس شغل تجارت را پیشه
کرد. میرزا غفار در کارهای عام‌المنفعه فعالیتی مستمر
داشت و در تأسیس انجمن شهر و هیئت معارف پیشگام
بود. وی، در سال ۱۲۹۸ش. / ۱۹۱۹م. فعالیتش را برای
تأسیس مدرسه دخترانه در آستانه آغاز کرد و از بنیان‌گذاران
این مدرسه بود و به سال ۱۳۲۳ش. / ۱۹۴۴م. درگذشت.
بنگرید به: نعمت‌اللهی، پیشین، صص ۶۱۰ و ۶۱۱.
- ۵۲- مرکز اسناد کتابخانه مجلس شورای اسلامی، همان، ص ۳.
- ۵۳- ترابی فارسانی، پیشین، ص ۳۷۵.
- ۵۴- منظور از «مقام رفیع ریاست مجلس شورای ملی»، میرزا
حسن خان پیرنیا (مؤتمن‌الملک)، رئیس وقت مجلس
می‌باشد.
- ۵۵- مرکز اسناد کتابخانه مجلس شورای اسلامی، همان، ص ۵.
- ۵۶- اصل: ماضیه.
- ۵۷- اصل: مخالفین.
- تعارضی در ذهن ایجاد می‌شود که نبود نسخه‌ای از هر
دوى این روزنامه‌ها، به تشديد آن می‌افزاید. اما با اين
همه، آگاهیهایی که براون به دست داده، درست‌تر به
نظر می‌رسد. صدره‌اشمی، پیشین، جلد ۲، صص ۲۲۴ و ۲۲۵؛
ادوارد براون، تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران،
ترجمه و تحسیله محمد عباسی (تهران: کانون معرفت،
۱۳۳۷)، جلد ۲، صص ۱۴۶ و ۱۴۷.
- ۳۹- تا قبل از سلطنت رضاشاه، ماههای شمسی را در مکاتبات
و اسناد دولتی با نامهای برج فلکی می‌نوشتند که بدین
قرار بود: ۱- حمل (فروردين)، ۲- ثور (اردیبهشت)،
۳- جوزا (خرداد)، ۴- سرطان (تیر)، ۵- اسد (مرداد)،
۶- سنبله (شهریور)، ۷- میزان (مهر)، ۸- عقرب (آبان)،
۹- قوس (آذر)، ۱۰- جدی (دی)، ۱۱- دلو (بهمن)،
۱۲- حوت (اسفند).
- ۴۰- مرکز اسناد کتابخانه مجلس شورای اسلامی، گردش ۴،
کارتون ۷۴، جزو و دان ۳۹، دوسيه [پرونده] ۷۷، ص ۱.
- ۴۱- «مدرسه دخترانه آستانه، در سال ۱۲۹۹ [۱۹۲۰]». تأسیس شد که در جشن گشایش آن، روحانی روشنفکر
و ترقیخواه شهر، شیخ عبدالحمید مجتبه‌ی شرکت
کرد. در روز افتتاح آن مدرسه، بسیاری از اهالی شهر،
محصلان، روحانیان، مسئولان و افراد سرشناس آستانه
شرکت داشتند. حریری، پیشین، صص ۲۸ و ۲۹.
- ۴۲- «علمایان و دروس مدرسه دخترانه آستانه - که «مدرسه
بنات» نامیده شد - در سالهای اولیه تأسیس (بین
سالهای ۱۳۰۰ تا ۱۳۱۰ / ۱۹۲۱-۱۹۳۱م.) به چهار
گروه مجزا تقسیم گردید: (مدیر: زهرا نیکجو، معلم قرآن:
طیبه عمیدی (زمانی) آستانه‌جیلانی، معلم تاریخ و جغرافیا و
ادبیات: بدرالزمان خانم قاجار، معلم حساب و هندسه:
بدرالملوک خانم تهرانی، معلم ورزش: حسینقلی ستوده
آستانه‌جیلانی. نعمت‌اللهی، پیشین، ص ۵۱۸.
- ۴۳- حریری، پیشین، ص ۲۸.
- ۴۴- همان، ص ۲۸.
- ۴۵- همان، صص ۲۸ و ۲۹.
- ۴۶- سهیلا ترابی فارسانی، تجار مشروطیت و دولت مدرن

۵۸- اصل: مختلفه.

۵۹- محسن خان سردار فاتح، از خوانین و مالکان محلی
اردیبل بوده است.

۶۰- اصل: معموله.

۶۱- اصل: آقای.

۶۲- اصل: شده.

۶۳- اصل: نموده.

۶۴- مرکز استاد کتابخانه مجلس شورای اسلامی، همان،
صفحه ۳-۱.

۶۵- همان، ص ۴.

۶۶- همان، ص ۵.

۶۷- همان، ص ۶.



نحوه نمره ۳۱

Model 16



سنه ۱۳۰

اداره تکرافي دولت عاليه ايران

نحوه نامه

نحوه نامه	لقر	کلمات	اصل	تاریخ	توضیحات	ارایه وصول	اسم گیرنده	نحوه نامه
بخط	۱۵				صر	آخر روز	۱۳۰	م

م لغای فی مکانیه سرور تریم قرار دار چنان که در سال ۱۳۰۰ میزبان کرد این
 (ارسی) روز مردم رئیس است بود که تیم داشت از این تیم نیز نسخه جزو
 تیم مارف نداشتند این تیم خود را با تیم مارف شروع با قدرات
 خود را در خدمت تیم ارسی قرار دادند که در همه لیست را در
 زیر اخذ شد و منو خواهد شد که همچنان که نسخه بروجت میشود
 و مدارک این مارف مخاطب این مارف صد خواهیم داشت این مارف
 علی این سرعت این مارف را که میتواند راه این مارف مارف نباشد این
 تکنیک نمود و نزدیک است که در این روز این مارف این مارف
 مطابق باشد و مارف این مارف مارف مارف مارف مارف مارف
 این مارف این مارف مارف مارف مارف مارف مارف مارف مارف مارف



شونه شره ۱۹

Model 16



سنه ۱۳۰



اداره نگارخانه دوایت ایکن

| نامه کتاب |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| نامه کتاب |
| نامه کتاب |
| نامه کتاب |

توضیحات

صاف

تاریخ

اصل

تجدد

کتابات

۱۰

نمره نگارخانه

(دلیل حکم حیرت از اداره نگارخانه برای این کتاب را در تجزیه و تحلیل می‌نمایم
در این حکم حیرت از این کتاب مذکور شده است. این کتاب از این نظر کتاب خوب است
و خاتمه عالی است. این کتاب از این نظر کتاب خوب است.
اثبات حکم این کتاب از این نظر کتاب خوب است. این کتاب از این نظر کتاب خوب است.
از این کتاب از این نظر کتاب خوب است. این کتاب از این نظر کتاب خوب است.
لطفاً این کتاب را در کتابخانه ملی ایران نگهداری کنید.



مطالعات آرثیو سی

